

УДК 811.161.1

СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ И ЛЕКСИЧЕСКАЯ СЕМАНТИКА СЛОВ С ПРЕФИКСАМИ ПРЕ- И ПРИ-

БАЛАКАЙ Анна Анатольевна,

кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы и методики обучения, Кемеровский государственный университет (Новокузнецкий институт (филиал))

АННОТАЦИЯ. В статье рассматриваются особенности изучения одной из наиболее сложных орфограмм – правописания слов с префиксами *пре-* и *при-*. Обосновывается взаимосвязь орфографии с другими разделами русского языка: морфемикой и словообразованием, лексикологией и этимологией.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: орфография, префиксы *пре-* и *при-*, словообразовательное значение, лексическое значение слова, исторический анализ слова, этимология.

BALAKAY A.A.,

Cand. Philolog. Sci., Docent of the Department of Russian Language and Literature and Methods of Teaching, Kemerovo State University, Novokuznetsk Branch

DERIVATIONAL AND LEXICAL SEMANTICS OF WORDS WITH THE PREFIXES PRE- AND PRI-

ABSTRACT. The article considers the peculiarities of studying one of the most difficult orthograms – spelling words with prefixes *pre-* and *pri-*. The objective of the study is to substantiate the relationship of spelling to other sections of the Russian language: the morpheme studies and word formation, lexicology and etymology.

KEY WORDS: spelling, prefixes *pre-* and *pri-*, word-formative meaning, lexical meaning of the word, a historical analysis of the word, etymology.

Многие учащиеся сталкиваются с проблемой выбора гласной буквы *е* или *и* при написании слов, начинающихся с *пре-* и *при-*.

Правописание приставок *пре-* и *при-*, на наш взгляд, является одной из сложных орфограмм, поскольку данное правило регулирует выбор написания с опорой на семантику слова. Проблема в том, что семантика слова и его морфемная структура с течением времени может измениться. Пишущему необходимо иметь развитое языковое чутьё, способность понимать исходное значение слова, запечатлённое в морфемном составе, и сопоставлять его с современным.

Как, например, объяснить школьнику написание слов *прикарманить*, *престарелый*, *пресловутый* и других подобных? В этих словах явно выделяются приставки, но как с точки зрения словообразовательной семантики объяснить их орфографию? Подходящих значений нет в орфографическом правиле, которое дано в учебнике русского языка. А как быть со словами *прелюдия*, *прецедент*, *президент*? Есть ли в этих словах приставка? Если нет приставки, то можно ли объяснить написание этих слов? Подобные вопросы орфографии послужили толчком к исследованию словообразовательной и лексической семантики слов с префиксами *пре-* и *при-*.

Данное исследование требует изучения проблемы в трёх аспектах: морфемно-словообразовательном, лексико-семантическом и орфографическом.

Морфемно-словообразовательный аспект предполагает рассмотрение исследуемого материала с точки зрения морфемного строения слова, выделения в нём минимальных значимых частей – морфем. Важно проследить, в каких случаях в современном русском языке в словах выделяется при-

ставка как отдельная морфема и что она означает, а в каких случаях приставка с течением времени стала частью корня и потеряла своё самостоятельное значение. Таким образом, привлекаются сведения не только из современного словообразования, но и из исторического.

Лексико-семантический аспект предполагает рассмотрение лексического значения слова, его семантики. Значение префикса выступает как частное по отношению к общему лексическому значению слова. Лексико-семантический анализ предполагает привлечение сведений из истории языка, сведений о происхождении слова. Без историко-этимологических сведений не обойтись в тех случаях, когда выяснится, что приставка потеряла своё первоначальное значение в слове и/или не выделяется вообще, а современное лексическое значение слова отличается от того, каким было раньше. Возможно, исконное значение слова прольёт свет на современное его написание.

Конечной целью исследования является **орфография**. Морфемно-словообразовательный, лексико-семантический анализ слова проводится затем, чтобы выявить дополнительные значения или оттенки значения префиксов *пре-* и *при-*, объяснить правописание слов в спорных и сомнительных случаях. Это позволит более обоснованно подходить к написанию многих слов русского языка, начинающихся с *пре-* и *при-*, что в конечном счёте должно повысить грамотность учащихся.

Впервые учащиеся сталкиваются с правилом правописания приставок в 5 классе. Они узнают, что все приставки в русском языке делятся на 3 группы: 1) приставки, которые пишутся всегда одинаково (их написание надо запомнить), 2) приставки, которые меняют конечную *з* на *с* перед глу-

Информация для связи с автором: balakay@bk.ru

хим согласным, 3) приставки *пре-* и *при-*, их написание зависит от значения в слове.

Авторы учебников отмечают слова с приставками *пре-* и *при-*, которые произносятся одинаково, но имеют разные значения. На письме они различаются написанием приставок: *пребывать* (в неведении) – *прибывать* (вода прибывает), *претворить* (в дело) – *притворить* (дверь), *преступить* (нарушить закон) – *приступить* (к делу).

«Иногда трудно установить значение приставок *при-* и *пре-*, например: причуда, причудливый, прихоть, прихотливый, приключение; препятствие, пренебрегать, преследовать и др. Написание таких слов надо запомнить, а в сомнительных случаях проверить по орфографическому словарю» [1, с. 77].

Второе обращение к правописанию приставок *ПРЕ-* и *ПРИ-* происходит в 6 классе. Вот как представлено правило правописания приставок *ПРЕ-* и *ПРИ-* в учебнике русского языка для 6 класса [4, с. 25] (табл.).

Таблица – Правописание приставок *пре-* и *при-*

Приставка	Значение приставки	Примеры
<i>при-</i>	1) близость к чему-либо, приближение, присоединение, доведение действия до конца; 2) неполнота действия.	<i>пригород, приехать, приклеить, принести, приготовить; приоткрыть, прилечь</i>
<i>пре-</i>	1) высшая степень действия, качества (близка к значению слова <i>очень</i>); 2) направленность действия через что-то, прекращение действия (близка к значению приставки <i>пере-</i>)	<i>прехорошенький, преувеличить; преступить закон</i> (переступить через закон, нарушить его), <i>преврать</i>

В целом правила, сформулированные в школьных учебниках, выделяют в качестве основных словообразовательных значений приставок следующие.

Значения приставки *пре-*: 1) высшая степень действия, качества (близка к значению слова *очень*); 2) направленность действия через что-то, прекращение действия (близка к значению приставки *пере-*).

Значения приставки *при-*: 1) приближение, присоединение, прибавление; 2) расположение вблизи чего-нибудь; 3) неполнота действия; 4) доведение действия до конца.

Орфографические правила, помещённые в школьных учебниках, основываются на правилах, сформулированных в научных орфографических справочниках, но нередко адаптируются для восприятия школьников.

Для сравнения обратимся к Полному академическому справочнику по орфографии и пунктуации (далее ПАС – *прим. автора*) [5] и Справочнику по орфографии и пунктуации Д.Э. Розенталя [6].

В формулировке правила, изложенного в ПАС, у приставки *при-* появляется ещё одно значение: «... в глаголах с суффиксами *-ыва-* (*-ива-*), *-ва-* значение сопутствующего действия, напр.: *приговаривать, пританцовывать, припевать*». Такое значение в школьном учебнике отсутствует.

В Справочнике Д.Э. Розенталя у приставки *при-* мы видим новое значение, не отмеченное ни в школьных учебниках, ни в ПАС: «совершение действия в чьих-либо интересах, например: *прибереечь, припрятать*». При этом значение приставки *при-*, отмеченное в ПАС, в Справочнике Д.Э. Розенталя отсутствует.

Итак, можно обобщённо представить следующие значения приставок *пре-* и *при-* по данным академических справочников.

Значения приставки *пре-*: 1) значение высокой степени качества или действия (возможно заменить приставку словами «очень», «весьма»); 2) значение «через», «по-иному» (близкое к значению приставки *пере-*).

Значения приставки *при-*: 1) пространственная близость, непосредственное примыкание к чему-нибудь; 2) приближение, добавление; 3) неполнота

действия; 4) доведение действия до определенного результата; 5) в глаголах с суффиксами *-ыва-* (*-ива-*), *-ва-* значение сопутствующего действия; 6) совершение действия в чьих-либо интересах.

Однако, несмотря на наличие чёткого правила, учёные предлагают запоминать отдельные слова, в которых затруднительно определить значения анализируемых морфем.

Методом сплошной выборки из Русского орфографического словаря под редакцией В.В. Лопатина [7] учащимися были отобраны слова, начинающиеся с *пре-*. Из данного массива слов общее количество словарных единиц с префиксом *пре-* составило 150 наименований. Выбранные слова были распределены по группам в соответствии с указанными выше значениями приставок. В некоторых случаях для определения значения приставки пришлось обратиться к семантике производящего и производного слов и этимологии.

1. Высокая степень качества или действия (можно заменить приставку словами «очень», «весьма»): *презлой, пребедный, пребезобразный, пребелый, преблагодой, пребледный* и др. (всего 85 слов).

2. Значение близкое приставке *пере-*:

а) слова, в которых приставка *пре-* легко заменяется на *пере-*: *преизбыток, пресытить, предание, преемник, преграждать, предложить (непредложный), препоручить, пререкаться, препираться, преставиться, преступить (преступник), преломить, препоясать (чресла), претерпеть, прерывать, пресекать;*

б) слова, в которых приставка *пре-* не заменяется приставкой *пере-*, но близка к ней по значениям («через что-то», «по-иному», «прекращение действия»): *превозмочь, преодолеть, препроводить, претворить, превратить, превратный, прекратить, прелюбодеяние* (всего 23 слова).

В эти две группы вошли далеко не все слова из общей картотеки. Обращение уч. «Гуманитарные науки» словарям позволило выделить и другие значения приставки *пре-*.

3. Значение близкое приставке *пред-* (или предлогу *перед*): *прегрешение, препринт, препроцессор, преморбидный*. Бульшая часть слов этой группы

восходит к словам латинского происхождения с приставкой *prae-*, имеющей значение «перед, до». В современном русском языке приставка выделяется не во всех этих словах, а только в тех, которые сохраняют связь с бесприставочными производящими: *префиксальный, преадаптация, преанимизм, прекома, пренатальный, препозиция, прерафаэлиты, пресенильный, преформация, пресервы*. Следующие слова также восходят к латинским с приставкой *prae-*, приставка *pre-* в русском языке не выделяется, но их рассмотрели по аналогии с предыдущими: *преамбула, превалировать, превентивный, прелюдия, премиальный, препарат, прерогатива, префект, преференция, прецедент, президент, престол* (всего 30 слов).

4. Значение близкое приставке *pro-*: *преходящий, пребывать* (всего 2 слова).

5. Придаёт слову оттенок торжественности, возвышенности: *преподнести, преподать, преисполнить, преклонить, преосвященство* (всего 5 слов). Возможно, это значение приставки *pre-* произошло от первого значения – «высокая степень качества или действия».

Слова, в которых значение префикса осталось неясным, несмотря на всестороннее исследование семантики и словообразовательных связей: *презирать, преминуть, преследовать, пресмыкаться* (всего 4 слова).

Презирать – «относиться к кому-, чему-нибудь с презрением» (слово заимствовано из старославянского языка. Префиксальное производное от *зира-ти, зъргъти* – «смотреть». Буквально – «смотреть сверху вниз»).

Преминуть (употребляется только с отрицанием: *не преминуть*) – «забыть, замедлить, пройти мимо чего-нибудь, упустить». Ср. родственные – *минуть, миновать*.

Преследовать – «гнаться за кем-либо, чем-либо, стремясь настичь, поймать, захватить». По сравнению с производящим глаголом *следовать*, отличается только управлением: *следовать* за кем; чем; *преследовать* кого; что (употребляется только с В.п.).

Пресмыкаться – «передвигаться, ползая по земле брюхом, как змея» (заимствовано из старославянского языка. Префиксальное производное от *смыкати* – «ползать, пресмыкаться», возвратной формы к *смыкати* – «ползать», того же корня, что древнерусское *смокъ* – «змея»).

Таким образом, проанализировав морфемно-словообразовательную структуру, семантику и этимологию слов с префиксом *pre-*, учащиеся пришли к выводу, что словообразовательное значение приставки *pre-* в современном русском языке шире, чем это представлено в учебниках русского языка и справочниках по русскому языку. Можно выделить как минимум 3 дополнительных значения: 1) значение близкое приставке *pre-*; 2) значение близкое приставке *pro-*; 3) придаёт слову оттенок торжественности, возвышенности.

Для анализа слов с префиксом *при-* также применялся метод сплошной выборки из Русского орфографического словаря под редакцией В.В. Лопатина [7]. Из общего массива слов, начинающихся с *при-*, было выбрано 111 единиц с префиксами.

Анализ орфографических правил, представленных в разных источниках, позволил выявить 6 вышеуказанных значений приставки *при-*, в соответствии с которыми были распределены слова.

1. Пространственная близость, непосредственное примыкание к чему-нибудь: *приазовский, приальпийский, приболотный, прибрежный, привокзальный, приволжский* и т.п. (всего 33 слова).

2. Приближение, добавление: *прибавить, прибить, прибрасывать, прибывать, приваживать, приверженный, повернуть, поверстать, придавать, приютить* и др. (Всего 31 слово)

3. Неполнота действия: *прибедняться, прибраться, приблаженный, прибодрить, приболеть, привередливый, привидение, привирать, придержать, прискочить, пришептывать, причудливый* и др. (всего 26 слов).

4. Доведение действия до определенного результата: *прибежать, приبلудить, прибинтовать, прибуксировать, привезти, привести, пригнать, придумать* и др. (всего 12 слов).

5. В глаголах с суффиксами *-ыва(-ива-), -ва-* значение сопутствующего действия: *придёрживать* (всего 1 слово).

6. Совершение действия в чьих-либо интересах: *приглядеть, приберечь, прикарманить, присмотреть, прихватить* (всего 5 слов).

В перечне слов встретились единицы с префиксом *при-*, у которого учащиеся так же затруднились определить словообразовательное значение: *пригодиться, прищучить*, и слово, в котором приставка в современном русском языке не выделяется, но, предположительно, выделялась раньше: *приятный*.

Пригодиться – «оказаться годным, полезным для чего-нибудь». Префиксальное производное от *годиться* – «быть годным для чего-нибудь». Семантическая разница этих глаголов только во временной протяжённости: *годиться* – в настоящем времени, сейчас (например, *сапоги годятся для этой погоды*), *пригодиться* – в будущем времени, когда-нибудь (например, *оставь, не выбрасывай пока, вдруг пригодится*).

Прищучить – «застать врасплох (обычно при совершении чего-л. недозволенного или предосудительного)». Точного происхождения этого слова нам не удалось получить; неизвестно, связано ли слово *прищучить* с особым способом ловить щук. Однако приставка *при-* в слове *прищучить*, вероятно, выделяется, так как существует однокоренное слово *ущучить* (оно зафиксировано в Большом толковом словаре под ред. С.А. Кузнецова, 1998).

Приятный – «доставляющий удовольствие; привлекательный». Заимствовано из старославянского языка, производное от *приятый* – «достойный принятия, угодный», происходит от индоевропейской основы с общим значением «любить». В современном русском языке приставка в слове *приятный* не выделяется, но есть родственные слова: *принять – принять, обнять – обнять*, и это позволяет сделать вывод о наличии этимологической приставки со словообразовательным значением «близкий, приближенный».

Итак, основная масса слов с префиксом *при-*, выбранных из Русского орфографического словаря, была распределена по 6 группам в «Гуманитарные науки» вообразовательными значениями приставки, которые отмечены в справочниках по русскому языку.

В общей сложности было проанализировано 260 слов с префиксами *pre-* и *при-* (современными и историческими). В результате было выявлено как минимум 3 дополнительных значения префикса *pre-* к тем, которые указаны в школьных учебниках русского языка и академических справочниках. У

приставки *при-* новых значений обнаружено не было. Однако было отмечено, что значений приставки *при-* в справочниках указано больше, чем в учебниках русского языка. Так, в учебниках нет значений «сопутствующее действие» и «совершение действия в чьих-либо интересах».

Можно было бы не рассматривать подобные случаи, не укладывающиеся в рамки общеизвестного правила, однако многие из проанализированных

слов встречаются в экзаменационных заданиях ГИА по русскому языку.

В процессе работы учащиеся анализировали морфемную структуру слов, их словообразовательные связи, обращались к современной лексической семантике и сопоставляли её с этимологией – это позволило объяснить написание почти всех выбранных лексических единиц, и количество слов для запоминания с префиксами *пре-* и *при-* существенно сократилось.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Бабайцева, В.В. Русский язык. Теория. 5–9 кл. : учеб. для общеобразоват. учреждений [Текст] / В.В. Бабайцева, Л.Д. Чеснокова. – М. : Дрофа, 2005.
2. Большой толковый словарь [Текст] / под ред. С.А. Кузнецова. – СПб. : Норинт, 1998.
3. Львова, С.И. Русский язык. 5 класс : учеб. для общеобразоват. Учреждений : в 3 ч. [Текст] / С.И. Львова, В.В. Львов. – М. : Мнемозина, 2012. – Ч. 2.
4. Львова, С.И. Русский язык. 6 класс : учеб. для общеобразоват. Учреждений : в 3 ч. [Текст] / С.И. Львова, В.В. Львов. – М. : Мнемозина, 2012. – Ч. 1.
5. Орфография и пунктуация. Полный академический справочник [Электронный ресурс] / под ред. В.В. Лопатина. – (<http://orthographia.ru/orfografia.php?sid=33#pp33>).
6. Розенталь, Д.Э. Справочник по правописанию и литературной правке [Электронный ресурс] / Д.Э. Розенталь. – (<http://www.evartist.narod.ru/text1/26.htm>).
7. Русский орфографический словарь: около 180 000 слов. Российская академия наук. Институт русского языка им. В.В. Виноградова [Текст] / О.Е. Иванова [и др.]. – 2-е изд., испр. и доп. – М., 2007. – 960 с.
8. Тихонов, А.Н. Морфемно-орфографический словарь : Около 100 000 слов [Текст] / А.Н. Тихонов. – М. : АСТ, Астрель, 2002. – 704 с.
9. Шанский, Н.М. Школьный этимологический словарь русского языка. Происхождение слов [Текст] / Н.М. Шанский, Т.А. Боброва. – 7-е изд. стереотип. – М. : Дрофа, 2004. – 398 с.